

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Udvalgte værker

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Udvalgte værker", i Blicher, Steen Steensen: *Udvalgte værker*, Gyldendal, 1982-83, s. 368. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-blich05-shoot-idm140535014630544/facsimile.pdf> (tilgået 27. april 2024)

Anvendt udgave: Udvalgte værker

Skinsyge

Trykt første gang i *Gen* (udg. P. L. Møller, 1845)

- 296 Otahitisk: tahitisk
- 297 Simple: menige
- 300 Chacoten: huen
„ein Schlürfchen aus der Flasche“: en lille slurk af flasken
- 301 slibrige: giatte
- 302 oftre: betalt præsten

De Udøbte

Trykt første gang i *Min Vinterbestilling i 1844 og 1845* (1845)

- 305 Skældsordet „Kastekjep“: pjalt
- 306 Particulier: rentier
- 308 Rytterveksler: fingerede veksler
al pari: kurs 100
- 312 Balles Lærebog: Luthers lille katekismus i biskop Balles redaktion
- 315 Casus: sag
Skruer: tørvestak

Faawal Hammeløw

Trykt første gang i *Min Vinterbestilling i 1844 og 1845* (1845)

- 319 Iy: lunken
Primo: førstestemme
Secundo: andenstemme
Allegro: hurtig sats
Largo: langsom sats
Landingen: kysten
- 320 „Faawal Hammeløw! ...“: Farvel Hammelev! Nu ser jeg dig aldrig mere
Jomfrue Grahn: kendt danserinde, Lucile G. (1819-1907)
- 322 Cicero de officiis: Cicero om pligterne

- Epietet: sovisk filosof
røde Krebs: landofficerernes uniformer var røde
Tappensreg: militært signal, som kalder folkene til ro om aftenen
Spidsrodsstykket: militært signal som afspilles under den afstraffelse der hedder at løbe spidsrod
- 323 Pikkenikler: gildet
324 „Godaw Hammeløw! ...“: Goddag Hammelev! Nu ser jeg dig igen
325 „govred“: rystede

Bettefanden

Trykt første gang i *Gamle og nye Noveller I* (1846)

- 327 wo Mowr: vor mor
„Haa do nøg ...“: Har du noget at putte i den, farfil
„En Si' Flæsk, Mollé“: En side flæsk, morfil
Sounthoser: strømper uden fødder
„Hvot æ den fræ? Falle!“. Hvor er den fra? Farfil!
- 328 „Ka de eth ...“: Kan det ikke være det samme. Den hang ellers i Kræn
Hansens skorsteu. Jeg fik min geddekrog i den, og slæbte den ovenud; derfor er vi begge to så sodede – har Lange Ajs (Anders) ikke været her fornylig
„Jow han haær, ...“: Jo han har, men han gav ondt af sig fordi du var gået ud, han sagde, at I skulle have været et andet sted henne
„Ja skid! ...“: Ja, skid! han skulle være kommet i onsdags, da kunne det være gået au; nu kan vi slikke revnen
„Ajs! ær ed dæ? ...“: Ajs, er det dig? ... kan du fortælle os noget
„Let!“. Lidt
„Do kommer eth te Row ...“: Du kommer ikke til ro på denne side af midnat
„Hwa æ de ve ed?“. Hvad er der på færde
„Søltøw ...“: Sølvøl ... vores mand er til gildet, og i storstuen er der ikke andre hjertne end musene, og de kan ikke skræmme os fra sølvskabet – skynd dig
- 329 Sif sl. fru Thors: Sif og Thor danner par i den nordiske mytologi; skildringen af Sif her i overensstemmelse med Oehlenschlägers fremstilling i „Nordicus Gudter“